ANUL II. — No. 7-8 Julie - August 1950

ROMANIA

Buenos Aires Año del Libertador Gral. San Martín 8 Pagini 50 Cts.

ARMATA ROMANA

CONFRATII adversi "Chemarea" si "Bire" dela Paris, publicá apelul unui Comitet de initiativá pentru constituirea "Diviziei de Voluntari Románi", care s'ar fi format pe teritoriul Frantei. Initiatorii rámánánd anonimi si neprecizánd nici destinatia la care s'ar putea trimite eventuale adeziuni, manifestul lor nu poate fi considerat deocamdatá decát ca un indem la "mobilizarea spiritualá" a Románilor liberi, capabili de a purta armele. Ca atare, oricine ar fi semnatarii lui, este bine venit.

Nu stim cum au ráspuns la apel compatriotii nostri din lumea liberá. In ceiace-i priveste pe Románii din Argentina, numerosi si mobilizabili, credem cá felul lor de a vedea se oglindeste cu fidelitate in declaratiile pe care un ofiter superior, aflátor la Buenos Aires, a bine voit sá ni le facá. Le rezumám precum urmeazá:

1º) Creerea unei armate romanesti libere este indispensabilá.

2º) Armata Románá Liberá va fi incadratá de ofiteri români.

3º) A. R. L. va fi echipatá cu armamentul cel mai modern, pe picior de perfectá egalitate cu unitátile nord-americane analoage. Armamentul va fi furnizat de guvernul Statelor Unite cu titlu de imprumut rambursabil de primul guvern románesc liber ce se va instala la Bucuresti.

4º) A. R. L. va lupta cot la cot cu trupele nord-americane si cu unitatile UNO-ului, nu pentrucá Románii ar impartasi, necesar, acelasi ideal politic sau de viatá cu nord-americanii sau cu UNO-ul, ci pentrucá ar lupta cot la cot cu orice popor ce ar intra in rasboi cu Rusii. N'am fost alaturi de Americani, atáta vreme cát erau aliatii Moscovei, suntem aláturi de Americani atáta vreme cát vor fi antirusi, tot astfel cum n'am fost aláturi de Germania pactului Ribbentrop-Molotov, dar am luptat — fará a fi pentru aceasta, necesar, germanofili, slovacofili sau maghiarofili — alaturi de Germanii, de Slovacii si de Ungurii anti-bolsevici.

5º) Pentru motivul mai sus expus, A. R. L. nu va putea fi angajatá decát in operatiunile vizánd nemijlocit la liberarea Romániei. Statele Unite sunt o organizatie politicá si militará gigantică. Interesele lor sunt vaste si multiple. Tocmai prin vastitatea si multiplicitatea lor vor putea antrena Statele Unite in actiuni militare in orice punct al globului, impotriva unor natiuni sau unor formatiuni politice pe care noi, nici din nume nu le cunoastem. România este micá. Romanii de peste hotare, singurii din care se poate recruta A. R. L. sunt putini. Ar fi inoperant pentru Americani si dezastruos pentru noi sá pierdem si aceastá brumá de oameni, in expeditii anonime, cu finalitati —pentru noi— nebuloase. Spiritului de cruciadá si ideologiei desinteresate, Romania a adus suficiente jertfe, dela 1941 la 1945, prin cele 600.000 de morminte semánate pe drumul jalonat cu victorii si cu infrángeri, ce a dus-o dela Prut la Stalingrad si dela Stalingrad la portile Vienii. Osteanul román nu este vláguit. Dar experienta l-a invatat sá nu se mai inflacareze pentru formule rasunatoare, ci numai pentru tinte precise, concrete, intrupate. Nu-l mai putem face sá moará pentru "democratia" cu tarani desculti, nici pentru "fraternitatea" cu necredinciosii ce ne pun astazi neamul pe rug nici pentru "libertatea" promisá exploatatorilor de

HOMENAJE AL LIBERTADOR

COMO agradecimiento profundo a la hospitalidad de los argentinos rendimos homenaje en nombre de la colectividad de los rumanos residentes en la Argentina, a su héroe máximo, el Libertador General Don José de San Martín, en el centenario de su muerte.

San Martín es el tipo perfecto del soldado libertador, que siente a fondo la repugnancia por la conquista. Noble virtud que enaltece a los argentinos que la han heredado.

Expresemos nuestra gratitud a nuestra patria de adopción, exclamando: ¡VIVA LA REPUBLICA ARGENTINA!

"RUMANIA"

ARMATA ROMANA

(Urmare din pagina 1)

totdeauna sá ne exploateze si dupá liberare. Osteanul nostru nu mai intelege sá moará decát pentru idealuri mai putin retorice, dar mai precis conturate, mai apropiate de intelegerea lui si mai lipsite de minciuná: pentru liberarea satului lui din Dolj, pentru liberarea bisericii lui Popa Nan, pentru liberarea párintilor.

6º) Deci A. R. L. nu va putea intra in actiune decát pe teritoriul României, in clipa in care Cruciada Armatelor tuturor natiunilor vor fi impins actiunea de eliberare paná la frontierele României,

7º) Odatá România Liberatá, A. R. L., ingrosatá cu efectivele Armatei Romanesti Regulate, recrutatá in România, se va integra Cruciadei si va merge cu ea páná unde va fi nevoie: páná la Ural, páná la Tomsk, páná la Vladivostok.

*

Gazeta noastra se face exponent al suflárii románesti din Argentina, exprimándu-si admiratia si respectul pentru vitejia trupelor nordamericane ce luptá in Coreea. Orice soldat al Natiunilor Unite cázut in rázboiul impotriva comunistilor, este un martir al libertátii, un cruciat al umanitátii indoliate de cel mai mare cataclism al timpurilor: bolsevismul.

DIVERSE

Primim la redactie dela New York brosurile pe luna Iulie si August, tipárite de Centrul de Cercetári si Informatii depe lángá comitetul "Europa Liberá", cu titlul "Cronica Romaneascá". Excelent redactate, ele oferá un bogat si documentat material informativ, din care in largá másurá am extras stirile noastre din tará.

*

Gazetarul Rene Theo ne-a trimis dela Paris brosura sa de propagandá anticomunistá "la lutte contre la tyranie communiste". Scrisá viu, cu amánunte si fapte concrete, brosura zugráveste ororile comise in România de regimul actual, fácánd un real serviciu cauzei nationale.

GHICITOARELE

Ni se intámplá fiecáruia sá intálnim oameni "informati", a cáror opinie enuntatá cu emfazá si autoritate, te pune in incurcátură. Te simti mic intimidat de lipsa ta de previziune.

—Iti spun eu, amice, rázboiul va incepe cu certitudine in luna cutare. Statele Unite nu pot fi gata inainte de anul cutare, iar Rusia nu are nici un interes sá atace. Am un prieten la New York, care má tine la curent cu tot ce se intámplá. Dealtfel si Nostradamus a spus cá...

Si asa mai departe. "Ghicitoarele" te intámpiná la fiece colt de stradá. Pentru a da o imaginá fidelá asupra confusiei universale si a imposibilitátii de a determina sau a precisa un eveniment international in perspectiva, reproducem in ordine cronologicá desfásurarea sáptámánei politice, care a precedat atacului din Coreea, exprimatá de cele mai autorisate opinii nordamericane:

Luni 19 Iunie Presedintele Truman declará: —"Astázi lumea e mult mai stabilá decát in 1946".

Marti 20 Iunie vorbeste generalul Bradley: —"Situatia e mai gravá ca niciodatá".

Miercuri 21 Iunie ministrul de rasboi Louis Johnson afirmá: —"Nici un risc de rásboi nu pluteste la orizont."

Joi 22 Iunie Stuart Symington, seful consiliului national de securitate spune: —"Natiunea americaná trebuie sá fie gata de rasboi in fiece minut".

Vineri 23 Iunie ministrul marinei Mattews anuntá: —"Situatia e tulbure, dar nu primejdioasá".

Sámbatá 24 Iunie Collins, seful Statului Major, confirmá: —"Sunt sigur cá putem evita rasboiul".

Duminicá 25 Iunie incepe rásboiul in Corea, prin invazia comunistilor asupra Coreii de Sud.

Nu ar mai fi nimic de adáogat la adresa ghicitoarelor profesioniste. Si totusi ne permitem a enunta opinia noastrá de oameni neinformati. Rásboiul va veni in orice caz, desi pe ziduri scrie "pace", desi corbii sovietici si-au vápsit penele cu albul porumbeilor. Numai armele mai pot decide in lupta dintre cele douá baricade. Va fi o luptá grea, cu riscuri si emotii. Rásboiul din Corea e un preludiu si o imaginá. Dar Rusia va iesi infrántá, definitiv nimicitá. Nu pentrucá voim noi. Insá superioritatea Statelor Unite este zdrobitoare.

Cánd in 1942 Germania deslantuitá de Hitler ocupase Europa, cánd partida párea definitiv cástigafá de ostirile Reichului, surídeam la amenintarea proferatá de Roosevelt dupá care Statele Unite abia in 1944 aveau sá fie in másurá sá dea lovitura de gratie. Si totusi asa a fost.

Azi nu mai surádem. Din fericire pentru civilisatia lumii, Statele Unite reprezintá o fortá de neinvins. Vom trái si vom vedea.

J. N. MANZATTI

P. S. Am omis sa adáogam cel mai savuros amánunt al sáptámánii care a precedat rásboiul din Corea.

Dl. Foster Dulles, trimis special in Corea de Sud, la inapoierea sa in State Unite (20 lunie) si-a serbat nunta de argint. La sampanie a declarat intre altele: "Viu din Corea de Sud. Linistea este desávársitá si increderea in viitorul pasnic, totalá. Imi doresc in anii ce vor veni ai cásniciei mele, linistea si pacea din Corea."

Nu stim dacá si Dna Dulles impartaseste astázi aceleasi dorinti.

REDACTORII "Romaniei" nu sunt responsabili de cát de articolele publicate in acest ziar. Orice alt articol, ori unde ar apárea, nu le poate fi imputabil decát dacá poartá semnátura lor.

Rumania
ROMANIA
Tribuna Románilor din America Latiná
Redactori:
Alexandru Francu Vintilá Horia
Administrator: J. N. Manzatti

Intre Truman si Nationalism

ORDINEA URGENTELOR

RASBOIUL are uneori si partile lui bune. Pentru noi, Românii, avantagiile pe care ni le aduce declansarea ostilitatilor in Corea sunt evidente.

Pe plan international, mai intái. S'a isprávit echivocul. Nu mai suntem singuri in lupta contra rusului. Locul nostru lángá dl. Truman, pe care-l iertám de a ne fi bombardat orasele si de a ne fi "dat în platá" lui Stalin, ni se pare tot atáta de firesc cum ni se páruse sá luptám alături de Hitler, desi ne mutilase Transilvania. Azi ca si ieri pozitia noastra rámâne neschimbatá: suntem antibolsevici. Mai mult: suntem antirusi, (pentrucá nu-i dorim la noi, chiar de-ar fi taristi sau — cum vor fi dupá rásboi — "democrati"). Cine s'a schimbat pozitia (si incá cum!) a fost Hitler si este Dl. Truman.

Rásboiul din Corea se repercuteaza favorabil si asupra politicei noastre interne. In tará provoacá un reviriment categoric, schimbánd total atmosfera psihologicá: 20 de milioane de Romani care se simteau condamnati definitiv la moartea prin rusificare, redescoperá sensul sperantei. Aceiasi sperantá, nascutá in dimineata lui 25 Junie, tinde sá functioneze printre Românii din refugiu ca un catalizator mai puternic decát celelalte idei-fortá in care ne pusesem credinta (Regele, Comitetul, Partidele) si sá închege acel suflet colectiv fárá de care vom pieri ca natiune. Rásboiul, cu nádejdile ce nasc dintr'insul, reuseste miracolul de a ne uni, în sfársit.

In privinta aceasta sá ne fie ingáduit a sublinia maturitatea politica a nationalistilor români, cu sau fárá partid. Reactia lor — în planul politicei internationale — contrastează violent cu reactia nationalistilor francezi, italieni, germani sau argentinieni cu care am avut ocazia sa ne intretinem, recent, asupra acestor probleme.

Intr'adevar, nationalistii, de strictá observantsá, considerá cá rásbolui care va veni nu-i priveste: alegerea între imperialismul bolsevic si cel american le este tot atát de dificilá, cát le-ar fi optziunea intre ciumá si holerá. Pentru ei nu exista decát o singurá atitudine: refuzul. Nu vor sá repete eroarea Occidentalilor care — ca sá suprime totalitarismul hitlerist — s'au aliat cu bolsevicii si au contribuit astfel la instaurarea unui totalitarism infinit mai puternic si mai primejdios. "Sá distrugem comunismul? De acord! Nu insá cu pretul tuturor valorilor pentru care intelegem sá murim, valori pe care trumanismul, asa cum se prezintá astázi le calcá in picioare".

Nu avem cáderea sa dám lectii de politicá prietenilor nostri nationalisti, europeni sau argentinieni. In ceiace ne priveste pe noi, Românii, pozitiá noastrá este clará: mergem cu Americanii, fárá conditii, dar cu limite.

Fárá conditii, în sensul cá nu le cerem sá-si colectivizeze industria (cum reclamá laburistii englezi), nici sá-l recunoascá pe Mao (cum pretind Indienii), nici sá redea Germaniei libertatea (cum cer nationalistii germani), nici sá elimine din toate posturile de comandá pe evreii comunizanti (cum ordoná nationalistii francezi, care, cánd îmbrátisează o politicá, sunt mai excesivi si mai intratabili decát chiar initiatorii ei) nici sá renunte la manevrele de hegemonie economicá in emisferul austral (cum ar dori natiunile latino-americane). Noi nu le cerem decat sa rámâie anti-comunisti, pentrucá in sfársit, tárás, grápis au devenit-o. Si sá treacá dela vorbe la fapte.

Cu limite, în sensul cá alianta noastrá nu ne angajează decát pánă la terminarea rásboiului. Odatá liberatá, România trebuie lásatá liberá, sá se organizeze asa cum va crede ea de cuviintá.

Dacá insá vine un prieten, si ne spune: "Degeaba-i ajutati pe Americani. Cum vor fi cástigat rasboiul, se vor transforma in tirani. In Romania vor impune cu forta armelor o dictaturá a vechilor bárbi "democrate", economia tárii o vor da pe mána celor ce si in trecut au exploatat-o iar pe voi vá vor huidui, vá vor scuipa si vá vor baga in inchisori ca pe vremea cea buna a lui Carol", îi raspundem acestui prieten ca luám riscul asupra noastrá.

Parca Hitler nu i-a persecutat pe nationalisti? Nu i-a exterminat pe nazistii letoni si lituanieni, nu si-a bátut joc de cei danezi si norvegieni?

Parcá nu eram siguri cá dacá ar fi invins Germania, ar fi inceput, deabia atunci, adevarata luptá nationalistá pentru independenta noastrá, impotriva aliatului de ieri? Am considerat totusi cá in ierarhia primejdiilor, bolsevismul rus era mai grav decát nazismul german, iar in ordinea urgentelor era vital sa lichidám — cu orice sacrificii si orice riscuri — bestia sovietica, rámánánd, sá vedem cum ne vom descurca pe urmá cu "prietenul" nazist.

Tot astfel stim si astázi cá Truman si toti oamenii lui nu ne iubesc. Cá ne-ar distruge, dacá ar putea. Insá credem cá si el, ca si Hitler, este orbit de pasiune, si nu desnádájduim cá'ntr'o buna zi va deschide ochii. Stim insá cá dacá — in cel mai rau caz —, ne va ucide pe toti nationalistii inschimba cruta viata milioanelor de români, care nu au facut nici un fel de politicá, in vreme ce Stalin ne distruge pe toti, fárá distinctie. Truman detestá (pánă cánd?) pe nationalisti. Stalin pe toti Românii. Il preferám pe Truman. Preferám o Românie liberá, fie ea si anti-nationalistá, României-cavou pe care ne-o prepará Stalin.

Este acesta un punct de vedere care ne separá fundamental de nationalistii intratabili (ale caror tári insá nu sunt ocupate de Rusi) si ne apropie simtitor de politica Bisericii Catolice, care, ca si noi, intelege sa se alieze cu Americanii protestanti impotriva Rusilor págáni, preferánd sá contribuie la victoria unui eretic, decát — prin "neutralitate" — la victoria anticrestinilor, care ar însemna victoria mortii asupra vietii.

Alexandru FRANCU

☆

Ziarul "La quotidien" din 10 August c. publicá urmátoarele: "Carol, ex-regele Romaniei, se aflá la Londra, incercánd sá negocieze vánzarea colectiei sale de timbre postale — una dintre cele mai bogate ale lumii — evaluatá la 350 milioane de franci. Aceastá vánzare o intreprinde nu din nevoia de bani. Intr'adevár, cánd a párásit România, ex-suveranul a luat cu sine un tezaur formidabil in obiecte de artá, in special colectia de El Greco si bijuterii de valoare cu care a umplut douá vagoane de marfá. Ex-regele dispune in Statele Unite de un cont in bancá de 30 de milioane de dolari".

ROMANII IN AMERICA LATINA

Un medic

PE doctorul George Milcoveanu l-am cunoscut la Paris. Intr'o cámárutá modestá, isi ducea existenta in továrásia sotiei sale si — mai tárziu — a unui copil, cu care îi blagoslovise Dumnezeu cásnicia.

Dar dincolo de sárácia incáperii, doctorul era un aristocrat. Un printz al stiintei. Chirurg eminent, desi foarte tánár, se specializase in toracoplastie. Fácea fala Románilor in capitala Frantei, ferindu-se de amestecul in luptele politice, care destramá unitatea compatriotilor nostri de acolo.

Intr'o buná zi s'a hotárít sá emigreze in Argentina. A venit inocace incárcat de sperantze. Cu toate greutátile pe care le intámpiná medicii stráini spre a-si valida titlurile, a izbutit sá fie numit chirurg in spitalul din Posadas, Provincia Misiones, intr'un tinut indepártat, pe unde nu mai sunt Români.

O boalá nápraznicá i-a rápit in cáteva ceasuri pe devotata-i továrase de viatá. Mut de durere, izolat de prieteni, cu un copil de cáteva luni pe brate, s'a gándit sá fugá, sá dispará. Tara visatá îi adusese doliul in suflet si pustiul in viatá.

Cu eforturi supra omenesti si-a adunat puterile si a cáutat uitarea in muncá. Lucra ziua si noaptea, opera bolnavi condamnati de toti confratii, fácea minuni, reda viatá.

Astázi doctorul Milcoveanu este o mare autoritate în Misiones. Sef de spital, bolnavii vin la el, precum la început de erá veneau sá caute vindecarea la biblica Scáldátoare a Oilor. Adesea Argentinieni veniti la Buenos Aires din Misiones, te intreabá aflánd cá esti Román:

—Esti prieten cu doctorul Milcoveanu? E cel mai mare medic al Provinciei noastre.

Un emotionant parastas s'a oficiat Duminicá 13 august in Biserica Unitá din Calle Canning, pentru pomenirea Episcopului unit al Bucurestilor, Vasile Aftenie, martir al crestinismului, mort in conditiuni dramatice in inchisoarea Vácaresti.

*

Dl Piu Mironescu repurtează pe scena teatrului de varietáti "Goyescas" un strálucit succes in repertoriul sáu de muzicá francezá.

*

Violonistul román Florica concertează intr'un elegant restaurant de noapte "Caballito Blanco" din Buenos Aires, incántánd publicul cu ariile nationale si romantele románesti.

*

La Universitatea Catolicá s'au tinut in cursul lunei august un ciclu de patru conferinte asupra Románei, pentru informarea publicului argentinian. Au vorbit domnii:

Dr. Al. Fráncu despre "Istoria Romanilor".

Dr. Vintilá Horia despre "Literatura románá în Exil".

J. N. Manzatti despre "Panorama muzicei románesti".

Pár. Gh. Rusu despre "Persecutiunile religioase in România".

Conferentiarii au fost presentati publicului de dl. Ernesto Palacio, deputat si emerit scriitor.

*

In presenta unei mari multimi de invitati si prieteni, s'a celebrat in ziua de 20 august in Biserica románá din Calle Canning, cununia religioasá a pictorului Dimitrie Filip cu domnisoara Olga Aleman Zubiliaga, profesoará si poetá, din Buenos Aires. Inelele au fost schimbate de dna si dl Ministru plenipotentiar Radu Ghenea. Serviciul divin s'a oficiat de cátre Pár. Dr. Ion Dan, ráspunsurile fiind date de corul sub conducerea Pár. Dr. George Rusu. O strálucita receptie a reunit in sala de festivitáti a Cáminului Regina Maria pe numerosii invitati argentinieni si români.

*

Dl Remus Tzetzu, face ultimele retusári unui roman de mari proportii, cuprizánd frámantárile omenirii din zilele noastre.

*

Duminicá 3 septembrie c. a avut loc casátoria drei Irina Ionescu cu dl. Ing Bogza, Nasi au fost dna si dl. Nae Simian.

*

Redactorul nostru dl Vintilá Horia, a fost invitat de Decanul Facultatii de litere din Buenos Aires sá tiná un ciclu de opt conferinte studentilor acestei Facultáti, asupra literaturei române moderne.

Tot dsa pregáteste o antologie a poetilor români in exil. Lucrarea va apare in cursul lunei septemvrie, cuprizánd cele mai de seamá versuri in limbile româná, italiana, francezá, spaniolá si germaná a treisprezece poeti din emigratie.

*

In Capela del Santo Cristo a avut loc la 29 august cásátoria religioasá a dlui Inginer Tiberiu Málaiu cu dra Hada Nelly Julian, architectá din Buenos Aires.

Dl. inginer A. Corpaciu a fost numit profesor de Geodezie superioará la Facultatea de Stiinte Exacte de la Universitatea din La Plata.

*

A sosit recent din Brasilia dl. Paul Mazilu, fost tenor al Operei de Stat din Cluj. Dsa a fost presentat publicului in cadrul conferintei experimentale asupra muzicei românesti, tinutá la Universitatea Catolicá. Interpretánd cáteva ariil românesti, a cucerit sufragiile celor presenti. Excelentul cántáret va oferi in curánd compatriotilor nostri un concert de Lieduri si arii de operá.

Din Paraguay a venit dna Nutzi Stánescu, fosta protagonista depe vremuri a teatrelor "Mic" si "Regina Maria" din Bucuresti, cunoscutá publicului argentinian din turneul intrerpins in anii trecuti

Pe marginea unui mit [x)]

ÎNTR'O conferintá rostitá luna aceasta la Buenos Aires am încercat sá pun în contact publicul argentinean cu una din cártile cele mai reprezentative ale diasporei românesti, acest "Mit al eternei Reîntoarceri", carce deschide atátea perspective asupra culturii si istoriei noastre. Readuc aici în discutie temele expuse în acea prelegere spre a le face accesibile celor ce nu le-au putut culege din curgerea ostilá a expunerii într'o limbá strái nă, punând accentul de astá datá pe realitáti destinate uzului exclusiv al discutiilor dintre Români.

ETERNA reîntoarcere este maniera caracteristicá popoarelor de cultură ruralá sau primitivá de a luptá împotriva trecerii istorice a timpului. Pentru omul sátului timpul nu e decát elementul care face posibilá eternitatea, asa cum rául face posibil binele în cadrul conceptiei crestine despre viatá. Evenimentele pe care noi le consideram istorice, deci întámplate odatá pentru totdeauna, se leagá în conceptia culturilor primitive, de anumite archetipuri, ceresti sau eroice, a cáror eternă repetitie ia timpului orice posibilitate destructivá. Venirea lácustelor sau a Rusilor, o victoria sau o infrángere, un cutremur sau o schimbare de domn, sunt reproducerea unor întámplári-model care fundamentează caracteristica societátii respective si o determiná sá interpreteze evenimentele prin care trece, fericite sau tragice, ca pe o întoarcere la binele sau la rául archetipului originar.

Omul civilizat se vrea în schimb creator de istorie. Pentru filosofii veacului trecut evenimentele sunt realitáti independente, însirate pe linia fárá sfársit a progresului. Omul modern, victimá a teoriilor istoriciste, tráieste sub teroarea timpului care-i consumá în fiecare zi cáte o bucatá de existentá si-l face sá participe la drame care nu au alt sens decát acela de a se transforma în istorie.

Diferenta e mai usor de înteles dacá încercám sá comparám o clipá cele douá categorii — traditionalismul anti-istoric si istoricismul progresist — întruchipándu-le în douá tipuri umane românesi: táranul, pe de-o parte, burghezul si proletarul de cealaltá. Literatura si filosofia noastrá dintre 1920 si 1940 au pus într'un limpede relief aceastá diferentiere culturalá, care s'a rezolvat din punct de vedere politic într'un conflict intern, lesne de descoperit în clocnirea dintre nationalism si liberalism.

In aceastá perioadá, una din cele mai crunte si mai înversunate din istoria noastrá intimá, douá conceptii despre viatá au venit în conflict: POLITICIANISMUL de nuantá liberalá, angajat încá în ulitele vetuste ale filosofiei liberale, sau istoriciste, mostenitá, fárá prea multe eforturi de înnoire, dela doctrinarii si politicienii veacului trecut, a încercat sá ne mentiná în cadrul unui joc politic artificial, în total desacord cu fondul biologic al Tárii care simtea nevoia unei reînnoiri spirituale si politice. NATIONALISMUL, de nuantá intelectualá, formulat de Eminescu si continuat de Iorga, Crainic, Blaga si Nae Ionescu, a încercat sa facá o politicá în acord cu fondul biologic românesc, cu acea táránime pe suprafata cáreea crescuserá, într'un scurt proces imitativ, burghezia si proletariatul.

Astfel interpretatá, istoria noastrá modernă capátá o culoare spiritualá care-i justificá virulentza. Cartea lui Mircea Eliade, lámureste diferenta dintre douá moduri de a interpreta istoria, lásándu-ne pe noi a integra evolutia poporului román în această subtilá dialecticá, atát de favorabilá interpretárilor istorice si schematizárilor culturale. In clipa în care capitalismul liberal se înfruntá cu propria lui maladie, comunismul, e bine sá reluám contactul cu propriile noastre difeerntze specifice, pe care cartea lui Mircea Eliade le luminează indirect si care pot deveni, în lumea sleitá de istorie a anilor ce vor veni, un model de viatá nouá si o nouá manierá de a suporta existenta.

Vintilá HORIA.

*

Vitrinele librárilor din Buenos Aires sunt pline de recent aparuta editie în limba spaniolá a "Orei 25-a" de Const. Virgil Gheorghiu.

*

*) Mircea Eliade: "Le mythe de l'éternel retour", NRF, París, 1949.

CALENDAR CULTURAL

D. Gino Lupi, profesor de literatură română la Facultatea de Litere din Milano, este unul din cei mai fideli admiratori ai geniului românesc. Primim dela d-sa urmátoarele cárti si brosuri, pe care le-a scris în ultimii ani, cu pasiunea si talentul care-l caracterizează: "Grammatica della lingua romena", "Mihail Eminescu", "Umorismo romeno", "Damian Stanoiu", etc. "Gramatica" este o operá de specialitate, a cárei importantá, în momentele prin care trecem, nu trebue sa scape nimánui si pe care d. Gino Lupi o prezintá astfel publicului italian: "Fruct al unui indelungat studiu,a unor iubitoare si scrupuloase cercetári si a unei experiente personale la fata locului..." D. Gino Lupi face parte dintre acei ce ne ajutá a înfátisa lumi adevárata figura a poporului román.

*

Un nou poet román e pe cale de a-si acorda lira în exil. Are numai unsprezece ani, însá nici Baudelaire, nici Verlaine nu-i sunt necunoscúti. Cánd nu scrie versuri, sau dupá ce îsi terminá lectiile pe a doua zi, stá de vorbá cu o pasáre care-i sopteste, dintr'o colivie, ritmuri si rime culese de dincolo de realitate. Un adevárat poet e întotdeauna atent la "vocile de dincolo".

Uneori dorul de Tará îi inspirá versuri ca aceastea: (Poetul scrie în limba în care îsi face lectiile la Colegiul Francez din Buenos Aires.)

"La Caravelle ennemie navigue sur
un fleuve de sang...
Elle est loin, en occupant des pays
qui ne lui Appartiennent pas...
Mais soudain le tonnere éclate...
Elle avance toujours á grands pas
Jusqu'á se casser tous les mats
Et sombrer..."

Poetul se numeste Nuni Enea si îsi trage esentele poetice din dragostea pe care párintii lui o poartá literaturii si frumosului.

*

Celebrul roman al dlui Mircea Eliade "Maitreyi" va apare în curánd tradus în spaniolá în colectia "Grandes novelistas" a editurei EMECE din Buenos Aires.

Dece evita Rusia un mare rasboi?

REPRODUCEM din săptămânalul new-yorkez "U. S. News and World Report" un fragment dintr'un articol care poartă titlul de mai sus,

"Avioanele nordamericane pot distruge Rusia intr'o singură zi. Dacă la orele 5 dimineata fortele sovietice atacă Marea Britanie, invadând Germania occidentală, Jugoslavia si Orientul Apropiat, la căderea serii avioanle de bombardament nordamericane vor fi nimicit toate punctele trategice ale Rusiei.

La 8,30 dimineata orasele si fabricile din miazăzi vor fi rase de către avioanele de bombardament atomic cu baza in portavioanele din Mediterana sau din Dharhan, in Arabia sauditá. Numai 3 ore de zbor despart aceste baze de inima Rusiei Sovietice, cu centrul său petrolifer de importantá vitalá.

La 10,30 dimineata, alte avioane de bombardament, cu baza in Marea Britanie, pot ajunge —in numai 5 ore de zbor— deasupra Moscovei si a regiunii industriale manufacturiere sovietice din aceastá zonă. Acest atac va insemna sfârsitul rapid al capitalei sovietice.

La ora 17, în după amiaza aceleiasi zile, alte avioane de bombardament cu baze in Marea Britanie, pot ataca centrul marei industrii de munitii ruse, de dincolo de Urali. Toate fabricile de tancuri, tunurí, avioane si munitii dín aceasta zona se vor afla, după 9 ore de zbor, sub focul bombardamentelor atomice americane.

La ora 17 a aceleiasi zile, cele mai puternice centre ale industriei grele rusesti se pot gási sub focul bombardierelor cu mare razá de actiune, cu baza in Alaska si Marea Britanie. Aceasta regiune, veciná cu Mongolia, se gáseste la numai 12 ore de zbor de cea mai indepartatá bazá aerianá nordamericaná. In aceiasi situatie se gásesc cele 81 de orase rusesti cu mai mult de 100.000 locuitori, care pot fi pulverizate la comandá".

„ROMANIA" - Editie Spaniola

INCEPAND cu numárul viitor "România" va apare in intregime in limba spaniolá. Stim cá multi dintre cititorii nostri vor regreta aceastá transformare. Sá nu creadá ca o facem, si noi, cu inima usoará. In dialogul pe care-l intretinem cu ei de mai bine de un an si jumátate, ne deprinsesem sá contám pe o prietenie caldá si increzátoare, asa cum numai micile colectivitáti stiu s'o genereze.

Insá nu scriem numai pentru plácerea noastrá, nici pentru intretinerea unui sentiment — oricát ar fi de pretios — de prieténie intre cititori si noi. Scriem in primul ránd pentru tara noastrá. Si credem cá si cititorii nostri vor fi de acord cá vom servi mai bine România expunánd INTREGII AMERICI LATINE suferintele ei, nedreptátile ce i s'au fácut si continuá sá i se facá, rugul pe care o intreagá natie arde.

Ceiace va pierde in intimitate, "România" editie spaniolá va cástiga in difuziune si — sperám — in eficacitate. Voim sá impátrim tirajul nostru. Vrem sa difuzám vocea Romaniei libere in toate cele 22 de republici sud-americane. Vrem s'o trimitem tuturor institutiilor de culturá, tuturor intelectualilor si oamenilor politici, tuturor gazetelor, tuturor universitátilor, tuturor organizatiilor de luptá anticomunistá, "România" editie spaniolá trebuie sa devie cel mai autentic reprezentant al románismului in continentul latin.

"România" editie spaniolá rámáne credincioasá traditiei de independentá pe care ne-am stráduit s'o pástrám nestirbitá in editia românească. Si dacá — precum este firesc — uneori anumite preferinte sau certe repulsiuni s'au strecurat in slova noastrá, aceste inocente licente stilistice nu vor mai avea ce cáuta in editia noastrá spaniolá. Cáci nu este vorba sá prezentám lumii latine ce crede cutare partid sau ce doreste cutare institutie românească. Este vorba sá prezentám imaginea României de astázi si de totdeauna, România care nu este a nici unui partid si totusi a tuturor partidelor, o Románie unitará, unitá si unanimá.

Nu ne indoim cá cititorii nostri vor intelege enormele greutáti financiare pe care le vom avea de invins pentru a duce la capát acaestá nouá intreprindere. Recunoastem cá usile la care am bátut páná acum ni s'au deschis cu intelegere si generozitate. Sperám cá toti prietenii la care ne vom adresa ne vor ráspunde cu aceiasi bunávointá. "România" editie spaniolá nu trebuie sa fie foaia a trei gazetari români, ci rezultatul eforturilui colectiv al integii colonii, ofranda Românilor din Argentina, participarea compatriotilor din Argentina la lupta nationalá a Românilor liberi, care au marele noroc de a putea munci si a-si cástiga — stim cát de greu, uneori — existenta.

Oferim tuturor Românilor de bine, indiferent de culoarea lor politicá, aceastá posibilitate de a participa la o actiune patrioticá, a cárei repercusiune va fi considerabilá. Pentrucá gazeta nu o vor scrie dnii X, Y, sau Z, cu talentele lor discutabile, ci tara insási, cu suferintele, cu jertfele, cu actele de eroism cu care Romanii de acasá inobileaza istoria Patriei.

Totusi, pentru a nu pierde contactul mai ales cu cititorii nostri din celelalte continente, dela care am primiti mesagii asá de miscatoare, cititori ce ar intámpina oarecari dificultati sá descifreze spaniolá noastrá, vom publica din cánd in cánd in masura posibilitator, cáte un numár românesc.

OMUL NOU

Primim la redactie o brosurá cu titlul de mai sus si cu subtitlu "Elemente de doctriná legionará", de dl Horia Sima. Desprindem din cuvántul introductiv, cá este vorba de un prim capitol al unei mari lucrari, ce urmează sá aparú.

Cartea merita o atentiune specialá si va forma obiectul unu articol asupra "omului nou", pe care il vom publica inviitorul nostru numar.

*

Abundenta de material de actualitate care nu suportá intarziere ne-a obligat sá amánám pentru numárul viitor publicarea excelentului articol al dlui General Ion Gheorge intitulat "Criza economicá din Germania", precum si judiciosul comentariu "Premisele páciі reale" semnat de dl Al. Romano din Geneva.

*

Multumim cu toata recunostinta dlui Nicolae Popa, din Ramos Mejia, pentru largul sáu sprijin.

*

"Ránduiala Crestineasca" se intitulează o splendidá carte de rugáciuni scoasá sub ingrijirea Párintelui Octavian Bárlea su concursul dlui George Racoveanu, la Freising (Germania).

In Romania totul e bine...

...de cánd cu încheierea armistitiului. Luna aceasta s'au implinit într'adevar sase ani dela realizarea acestui sinistru santaj politic in care, cum ar putea spune d. Visoianu, am cástigat totul, "sauf l' honneur".

Din vestile pe care le primim din Tará reiese cá actul dela 23 August este interpretat astfel de cátre populatia României:

Atát M. S. Regele, cát si seful opozitiei, d. Iuliu Maniu, au fost indusi în eroare de cátre o clicá de politicieni care vroiau sá dea tragicelor evenimente prin care trecea Tará de atunci sensul unui beneficiu personal. Maresalul Antonescu a fost arestat, nu pentrucá trádase sau pentrucá devenise inutil, ci pentrucá era pe punctul de a încheia el armistitiul, ceea ce ar fi rápit conjuratilor dela Externe posibilitatea de a iesi din anonimat si de a se instala în capul betegit al României.

Consecintá a unui abuz de încredere, armistitiul s'a soldat cu o catastrofá pentru Tará si cu cáteva posturi ministeriale pentru cei ce-l impliniserá, posturi pe baza cárora a luat fiintá structura actualului Comitet National din exil. Cei din Tará se intreabá pe drept cuvánt, ce alte titluri si merite si-au cástigat în trecut titularii triumviratului Buzesti-Cretianu-Visoianu, decát acelea de a fi devenit ministri gratie loviturii dela 23 August 1944?

Judecánd evenimentele prin prisma revolutionará a conflictului din Corea, cei care suferá departe ar vrea sá gáseascá deslegare urmátoarelor dileme: 1) din moment ce simpatica trinitate newyorchezá, redusá de destin la un duet, reprezintá în istoria noastrá recentá "momentul rusesc", care-i mai e rostul, in fruntea Comitetului? 2) din moment ce configuratia politicá a lumii a luat un aspect definitiv, în care jocurile de compromis nu mai au niciun rost, decе configuratia Comitetului român continuá a fi oglinda unui trecut de proastá amintire pentru Americanii însisi? 3) din moment ce rázboiul a rámas ultima sperantá a unei páci viitoare, decе acei ce au urechi de auzit nu-si dau seama cá, mentinánd în posturi de ráspundere pe vinovatii catastrofei románesti de azi, lezează propriile lor interese în România? Într'adevar, care dintre cei ce suferá departe va consimti máine sá lupte, sub protectia distantá a succesorilor sinistrului triumvirat? Care Román va consimti sá colaboreze la lupta de máine, cánd îsi simte încá spatele amenintat de propriii lui cálái de ieri?

Altfel, cu speranta cá în curánd o sá fie si mai bine, totul e bine în România.

*

Gágá despre Coreea

Dragă Tache și scumpe Protopopescule,
Vreau săț esplic pă larg întregu adevăr asupra Atacului bestilor imperialiste
maciste faciste și natiste nordamericane asupra corei de nord. Intro zi Pașnicu popor
comunist al corei de nord stătea la masă.
Ei sunt pretini ca frați cu blajinu popor de
păstori sovetici și are ca președinte pă unu
Sta-Ling. Atunci comunist sa retras înainte
și a ocupat toată corea de sud care este c-
ondusă de unu Tse-Tsu (cum ar fi la noi
Niculescu). Find nervoș de cele întâmplate
pașnici comuniști a luat neste prinzioneri
americani rănit, și cum ei are groază de
sânge, lea rupt șira spinări ca săi scutească
de Suferință. Ce mai face nea Mișu și cu t-
anti Zeta? Corea este o țară agricolă de pe-
seari care se ocupă cu cultura de cafea prăjită.
Ea se împarte în corea de sud care este sălbat-
eci și se ocupă cu creșterea de plume americane
și corea de nord care este buni la inimă și
foarte cult. Ce mai face nenea Cara Bulea?
Sea cumpărat chitară sau a băut bani?
Aceste 2 popuare streine sunt despărțite de
paralela 3+8=11. Paralela este linia cea
mai scurtă care unește 2 punte, sau neste
Aparate cu care se face Gimnastecă. Copl-
imente lu Mătușa Cal-Istrat. Imperialiști
americani se narmează în grabă mare și sp-
ră căcu ajutoru lu Dzeu să fie gata în 1984
ca săi mar deasscă pe dușimani. Atunci să vezi
drăcia draculi. În corea curge și cascada
Nia Gara care are foarte mult pește proaspăț
ca caracudă, biban și plachie.
Salutări lu toți pretini.

Gâgă

Sindicatul argentin de presă a admis in sedinta sa din 16 august, patru noui membri in persoana dlor Al. Francu, Vintilá Horia, J. N. Manzatti si Toader Ioras, cunoscutul scriitor al cárui roman "Schismaticii" se aflá in lectura unei edituri din Buenos Aires.

*

Dl dr. Ungureanu, presedintele Cercului Unirea Românilor, a binevoit sá acorde in repetate ránduri consultatiuni gratuite tuturor bolnavilor domiciliati in Cáminul Regina Maria.

Gazeta noastrá exprimá distinsului medic, una dintre personalitátile proeminente ala coloniei românesti, sentimentele de vie si sincerá gratitudine.

Informatii din Tará

Unsprezece tárani au fost condamnati la moarte si impuscati in lunile Mai si Iunie de cátre "regimul poporului".

*

Introducerea limbei ruse a fost decretatá obligatorie in scolile de orice grad ,inclusiv universitátile. Románii vor avea astfel prilejul sa-l injure pe Stalin in limba-i materná.

*

Agentia britanicá "Continental News Service' scrie ca "propagarea limbei si culturei ruse este impusá in România mai mult ca in orice altá tará cuceritá de trupele sovietice. Acest fapt confirmá convingerea crescándá a Románilor, cá Rusii intentioneazá sá incorporeze peste putiná vreme tárá lor in Uniunea Sovieticá".

Revista britanicá uitá sá adauge cá toate acestea se intámplá in ciuda faptului cá Anglia ne garantase independenta la semnarea faimosului armistitiul din 23 august 1944.

*

Academicianul (?) M. Roller noul istoriograf al R. P. R. a reconsiderat Istoria Románilor, revizuind-o in spirit bolsevic. In manualul sáu, toate realisárile de seamá din decursul istoriei nationale, s'au fácut datoritá Rusilor.

Cánd te chiama Roller, desigur ca iti este egal dacá Stefan a fost cel Mare sau cel Mic, ori dacá Mircea a fost Bátrán sau Tánár.

*

Biserica ortodoxá románá a incetat de a mai fi independentá. Banditii dela Bucuresti au aservit-o Moscovei. Preotii au infundat puscáriile si credinciosii la fel. Cáteva secáturi pseudo-bisericesti predicá din amvon doctrina marxista. Dar credinciosli rámán neclintiti. Credinta nu poate fi ucisá. Ortodoxia care a resistat puhoaielor barbare, insángeratá si batjocoritá, va reinvia ca Lazár din mormánt.

*

Comunistul Mike Gold scrie despre Ana Pauker in numárul din 12 Iunie al gazetei Daily Worker din New York:

"Ana Pauker, aceasta splendidá femee maturá, cu sentimente de mamá, cu párul aranjat intr'o coafurá tinereascá, avánd cei mai frumosi si mai luminosi ochi cáprii".

Dece n'o fi luánd-o de nevastá?

*

Monitorul oficial din 26 Iunie stabileste la 1000 (una mie) kgr. lemne pe an, ratzia cuvenitá unei familii muncitoare nesalariate.

In prápádul iernelor bucurestene, avánd in vedere cá in România lemnele se intrebuintează si la bucátárie, cantitatea fixatá de regimul Groza satisface nevoile unei familii doar pe douá sáptámáni.

*

Numele Soselei Bonaparte din Bucuresti a fost inlocuit cu acela al unui erou comunist, Ilie Pintilie. Bucurestenii au cristalisat evenimentul in urmátoarele versuri:

N'ai crezut tu, mái Ilie
C'ai s'ajungi asa departe
Tu Ilie Pintilie
Sá urmezi lui Bonaparte.
Si dacá ar fi sá fie
Strada alt nume sá poarte,
Ori Napoleon Pintilie
Ori Ilie Bonaparte.

*

SCRISORI

O miscátoare scrisoare ne-a trimis studentul inginer Sorin Nicolae, din Aachen, Germania. Iatá ce ne scrie:

"Dragii mei, ráspund neintárziat apelului vostru din "România" No 6, trimitándu-vá aláturat suma de 5 Marci germane. Regret ca nu vá pot veni in ajutor cu mai mult. Cu toate greutátile ce le aveti si le veti avea poate, nu capitulati cá-i pácat.

Animat de cele mai alese sentimente pentru tará ca si voi, rog pe bunul Dumnezeu sá vá dea sánátate si sá vá inarmeze sufletul cu puterea rábdárii pentru a putea face fatá cu succes, ultimelor greutáti".

Si un fragment din scrisoarea dlui Ioan Bádosu, din Baltimore, Australia:

"Va rog sá binevoiti a-mi trimite toate numerele gazetei dv. dela infiintare páná azi, considerándumá abonat páná la reintoarcerea in tará, fiind singurul ziar románesc liber, pe care-l admit in total, il stimez si ii voi rámáne recunoscátor."

Iar dl V. Bendescu, generosul intemeitor si custodele bibliotecii de imprumut "M. Eminescu" din Delmhorst, Germania, ne scrie intre altele:

"Vá multumesc din toata inima in numele biroului si a comitetului bibliotecii pentru gazetele trimise. Bucuria a fost mare, intrucát multi compatrioti nu aveau nici un exemplar al acestui ziar."

*

Cetáteanul britanic J. Gill, faimosul jochey bucurestean depe vremuri, actualmente vedeta turfului din Beyrouth, isi exprimá intr'o lungá si miscátoare scrisoare, bucuria de a fi primit gazeta noastrá.

Asemenea márturisiri de pretuire ne vin zilnic din toate colturile pámántului, pe unde sunt imprástiati Románii. Sunt omaggi care ne consoleazá de indiferenta celor ce nu pot intelege cát de mult valoreazá slova románeascá intre stráini.

Correo Argentino Central B.
Tarifa Reducda
No 4215
Franqueo pagado
No 4598

ROMANIA
Casilla Correo Central 1279
Buenos Aires
República Argentina

Editor responsable: Dr. Alejandro Franco, Corrientes 617 - 2o Piso — T. E. 32-4673 — Buenos Aires